No. 23374

MEXICO and DOMINICAN REPUBLIC

Agreement on co-operation in the field of tourism. Signed at Mexico City on 30 March 1982

Authentic text: Spanish.

Registered by Mexico on 30 May 1985.

MEXIQUE et RÉPUBLIQUE DOMINICAINE

Accord de coopération touristique. Signé à Mexico le 30 mars 1982

Texte authentique: espagnol.

Enregistré par le Mexique le 30 mai 1985.

[Translation — Traduction]

AGREEMENT¹ ON CO-OPERATION IN THE FIELD OF TOURISM BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED MEXICAN STATES AND THE GOVERNMENT OF THE DOMINICAN REPUBLIC

The Government of the United Mexican States and the Government of the Dominican Republic,

Bearing in mind the friendly relations between the two countries;

Considering that tourism is a human activity which facilitates communication between peoples, and is an economic factor which helps to improve the welfare of society;

Taking account of the importance which co-ordinated development has assumed in the Caribbean area;

Desiring to develop co-operation in the field of tourism within the framework of the legislation in force in their respective countries;

Have agreed as follows:

Article I. The Parties shall encourage the exchange of information and experts between the two countries' tourist organizations, those offering vocational training and those affiliated to government departments. The exchange shall cover the following areas:

- (1) Operation of the tourist industry:
 - —Management;
 - —Administration:
 - —Regional co-ordination of operations;
 - —Planning and research.
- (2) Channelling of tourist demand through incentives offered by both Parties:
 - —Development of tourist attractions;
 - -Promotion of existing tourist resources;
 - —Adoption of measures, in accordance with the respective laws of the countries, to simplify local immigration and customs requirements for the entry, stay and transit of visitors.
- (3) Training in the field of tourism:
 - —Exchange of experts to train instructors to provide medium- and high-level training in the field of tourism;
 - —Formulation of bilateral fellowship programmes.

Article II. With respect to socio-cultural tourism, the Parties shall co-operate, through the government tourist institutions of the two countries, in establishing programmes to facilitate:

- (1) The sharing of experiences in the organization of camping at all levels;
- (2) The organization of package tours for various population sectors such as workers, students and pensioners.

¹ Came into force provisionally on 30 March 1982, the date of signature, and definitively on 9 April 1984, the date on which the Parties notified each other of the completion of the legal requirements, in accordance with article VI.

Article III. The Parties shall promote joint investments and financing within the legislative framework of the two countries by:

- (1) Stimulating the development of investments in the tourism sector;
- (2) Providing financial support for programmes aimed at developing water sports for tourism;
- (3) Considering the possibility of acquiring, on the basis of technical advice on joint investments, appropriate technology for maritime transport and short- and mediumdistance passenger ferries.
- Article IV. Through the official tourist bodies, the two Parties shall establish appropriate mechanisms to implement the programmes referred to in this Agreement.
- Article V. This Agreement may be amended by common consent, at the request of either Party.

Any amendments approved under the preceding paragraph shall be the subject of an exchange of diplomatic notes and shall enter into force on the date on which the Parties notify each other that they have complied with the necessary legal requirements.

Article VI. This Agreement shall have provisional effect as from the date of its signature and shall enter into force definitively on the date on which the Parties notify each other, through the diplomatic channel, that they have complied with the legal provisions in force in each country.

This Agreement is concluded for a period of five years beginning on the date of its definitive entry into force, and shall be automatically renewed for additional one-year periods unless one of the Parties gives the other notice in writing of its intention to terminate it, at least three months before the expiry of a period.

Denunciation of this Agreement shall not affect ongoing programmes approved while it was in force, unless the two Parties decide otherwise through the diplomatic channel.

IN WITNESS WHEREOF the Plenipotentiaries designated for that purpose have signed this Agreement at Mexico City on 30 March 1982, in two original copies in the Spanish language.

For the Government of the United Mexican States:

For the Government of the Dominican Republic:

[Signed]

[Signed]

JORGE CASTAÑEDA Minister for Foreign Affairs

MANUEL ENRIQUE TAVARES ESPAILLAT
Minister for Foreign Affairs